EP.V.30056 · 03/2016

asecos®

CX LINE
SLX LINE

GEBRUIKSAANWIJZING
Recirculatiekast ChemFlex

CX LINE

CX-CLASSIC-G

CX.229.105.WDFW

CX.229.081.WDFW

CX229.105.MM.4WD

SLX LINE

SLX.230.120.MV

SLX.230.060.MH

Asecos BV
Afd. service
Tuinderij 15
NL-2451 GG Leimuiden
Tel: +31 172 50 64 76
Fax: +31 172 50 65 41

UW PERSOONLIJKE DOCUMENTATIE VOOR DE asecos BRANDVEILIGHEIDSOPSLAGKAST

Beste gebruiker,

Hartelijk dank voor de aankoop van een brandveiligheidsopslagkast van asecos, waarmee u een cruciale investering voor de veiligheid binnen uw onderneming heeft gedaan.
Met onze brandveiligheidsopslagkast zorgt u op de werkplek voor een veilige en comfortabele opslagvan uw gevaarlijke stoffen.

Brandveiligheidsopslagkasten van het merk Asecos beschikken over een complete set certificeringsdocumentatie. Voor iedere individuele kast bewaren wij deze, totdat u deze nodig heeft, bijvoorbeeld voor een bedrijfsinspectie. U kunt de documentatie d.m.v. dit fax-formulier bij ons aanvragen. Kopieer daarvoor het onderstaande formulier, vul uw adres en het serienummer van de kast in en stuur het formulier per fax naar ons toe.

Lees aandachtig deze gebruiksaanwijzing door en maakt u zich de voordelen en het eenvoudige gebruik van onze veiligheidskasten eigen.

Hartelijk dank.

Uw asecos team

YOUR PERSONAL DOCUMENTATION TO THE asecos SAFETY CABINET

Dear Customer,

you have made a decisive investment in safety for your company by purchasing this asecos safety storage cabinet. You now own an innovative product made of top-quality materials guaranteeing the highest quality standards.

asecos safety storage cabinets have complete authorisation documents. We archive the authorisation documents for every individual cabinet, keeping them ready for you should you ever need them (e.g. for a works inspection or similar). Simply request them using this form. Tear off or copy that page and return to us by fax with your address and serial number of the cabinet on it.

Yours sincerely

asecos GmbH

Firma ▪ company	
Afdeling ▪ department	
Naam ▪ name	
Straat ▪ street	
Postcode ▪ postal code	
Plaats ▪ city	
Brandveiligheidsopslagkast ▪ cabinet **Serienummer(s)** ▪ serial number(s)	

1. AANWIJZINGEN ▪ RICHTLIJNEN ▪ GARANTIE 10
   1.1. Algemene veiligheidstechnische aanwijzingen 10
   1.2. Garantie 10
   1.3. Kastdetails 10
2. AFVALVERWIJDERING 11
3. VEILIGHEIDSTECHNISCHE INSPECTIE 11
4. TRANSPORT 12
5. OPSTELLING VAN DE KASTEN 12
   5.1. Uitlijnen Van De Kasten 12
   5.2. Kantelbeveiliging 12
   5.3. Ventilatieaansluiting 13
6. OPSTELLING VAN DE RECIRCULATIE-FILTERMODULE 13
   6.1. Installatie 13
   6.2. Valbeveiliging van de recirculatie-filtermodule 14
   6.3. Potentiaalvrij alarmcontact 14
7. INBEDRIJFSTELLING 14
   7.1. Ventilatie 15
   7.2. Standard-display en menu 15
   7.3. Datum en tijd 15
   7.4. taalmenu 15
   7.5. Systeeminstellingen 16
   7.6. Verander het debiet 16
   7.7. Verander het attentie-alarm 16
8. FILTERCONTROLE / FILTERWISSEL 16
   8.1. Filtercontrole 17
   8.2. Filterwissel 17
9. BINNENUITRUSTING 17
   9.1. Legborden 17
   9.2. Bodemopvangbak 18
10. SLUITTYPES 18
BIJLAGE 1: TECHNISCHE GEGEVENS 21
BIJLAGE 2: TECHNISCHE TEKENING 23

1. AANWIJZINGEN ▪ RICHTLIJNEN ▪ GARANTIE

1.1. ALGEMENE VEILIGHEIDSTECHNISCHE AANWIJZINGEN

- Neem voor de omgang met gevaarlijke stoffen de van toepassing zijnde wetten, voorschriften en de aanwijzingen van deze gebruiksaanwijzing in acht.
- Werkzaamheden aan de elektrische installatie moeten uitgevoerd worden in stroomloze toestand en door professionele elektriciens – zie hiervoor ook de bepalingen van de plaatselijke energieleverancier.
- Er moet rekening gehouden worden met de opstellingsomstandigheden ter plaatse (bv. vastschroeven van de kasten aan het gebouw).
- De aanwijzingen van de technische inspectiedienst dienen te worden opgevolgd.
- Neem de voorschriften ter voorkoming van ongevallen en de wet op de werkplaatsen in acht.
- Verzeker dat de vereiste veiligheidstechnische inspecties enkel door daartoe bevoegd vakpersoneel gebeuren mits gebruik van originele wisselstukken.
- Gebruik de kast alleen na instructie, voor onbevoegden dient de toegang tot de kast verboden te zijn.
- Het zwenkbereik van de deuren moet steeds vrijgehouden worden, deuren/laden moeten gesloten blijven.
- Met geschoold/geautoriseerd vakpersoneel voorkomt u storingen, beschadigingen en corrosieschade, die door ondeskundig transport kunnen ontstaan.
- Let op de maximale capaciteit voor opslaghoeveelheden, belastingen etc.
- Er mogen geen grotere vaten in de kasten geplaatst worden dan het volume van de bodemopvangbak kan bevatten, lekkende gevaarlijke stoffen moeten onmiddellijk worden opgenomen en verwijderd.
- Containers met agressieve chemicaliën (zuren/logen) dienen in speciale zuur- en loogkasten, in zuur- en loogvakken of in kasten met een binnenuitrusting zonder metaal te worden opgeborgen.
- Er moet voor voldoende technische ontluchting gezorgd worden.
- Controleer voor het inruimen de bestendigheid van de kastoppervlakten tegen chemicaliën.
- Het opbergen van bijtende vloeistoffen of gassen kan uitwerkingen op de functie van de vergrendelingsinrichting van de luchttoevoer en luchtafvoer hebben.
- Voor de eerste inbedrijfstelling moet de veiligheidskast op eventuele schade onderzocht worden door de gebruiker.

1.2. GARANTIE

De garantie voor dit product wordt overeengekomen tussen u (de klant) en uw vakhandelaar (de verkoper). asecos verleent als fabrikant voor de in de gebruiksaanwijzing vermelde producten een garantie van 24 maanden vanaf de leveringsdatum. Alle modellen zijn als veiligheidstechnische inrichting onderworpen aan een jaarlijkse inspectieplicht door geautoriseerd en geschoold personeel van de fabrikant. Zo niet vervalt de garantieclaim van de klant tegenover de fabrikant.

1.3. KASTDETAILS

Een volledig modeloverzicht vindt u in het begin van de gebruiksaanwijzing.

Kastgegevens	**➡ Logboek (meegeleverd bij de kast)**
Technische tekening	**➡ Bijlage 1**
Technische gegevens	**➡ Tabel in bijlage 2**

CX-LINE
veilige, reglementaire opslag van chemicaliën (niet voor de opslag van ontvlambare vloeistoffen)

SLX-LINE
voor de veilige en reglementaire opslag van agressieve vloeistoffen (niet voor de opslag van ontvlambare vloeistoffen)

2. AFVALVERWIJDERING

De modellen kunnen gedemonteerd als gescheiden afval afgevoerd worden. Ze bevatten geen materialen die naar een speciaal afvalverwerkingsbedrijf gebracht moeten worden..

3. VEILIGHEIDSTECHNISCHE INSPECTIE

De kasten moeten als veiligheidstechnische installatie minstens één keer per jaar veiligheidstechnisch geïnspecteerd worden. De volgende inspectietermijn vindt u op het inspectieplaatje aan de buitenkant van de deur. Deze jaarlijkse inspectie kan met de nodige zorg en voor de waarborging van uw aanspraak op garantie in geval van brand uitsluitend worden uitgevoerd door een gemachtigde medewerker van asecos (zie hiervoor ook onze Onderhoudsbrochure).

Daarnaast adviseren wij dat u zelf een dagelijkse alsook een maandelijkse functiecontrole uitvoert:

Dagelijkse functiecontrole
- Moet de opvangbakken betreffen (eventuele lekkages opnemen en verwijderen)

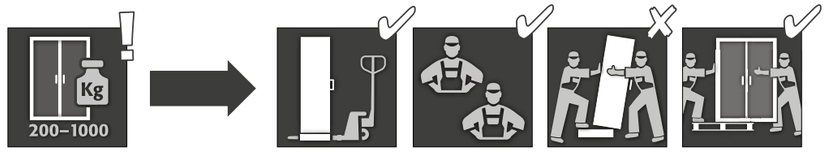
Maandelijkse functiecontrole
- Onberispelijk functioneren van de deuren:
- Een periodieke filtercontrole

In geval van schade dient u contact op te nemen met uw eigen vakhandelaar om de kast met originele onderdelen te laten repareren. De kasten kunnen gereinigd worden met een mild huishoudelijk reinigingsmiddel en een zachte doek.

CONTACT:
Bij gebreken aan of klachten betreffende onze producten (zowel binnen de garantieperiode als erna), voor het aanvragen van veiligheidstechnische inspecties of voor het afsluiten van een service-overeenkomst kunt u contact opnemen met onze service-hotline op:

Tel: +31 172 50 64 76 **info@asecos.nl**

4. TRANSPORT

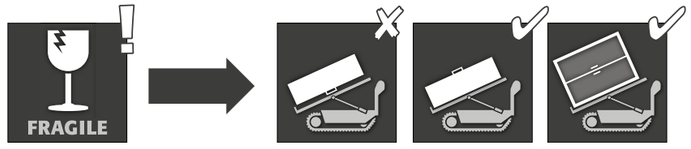


OPGELET:

Transporteer de kast met behulp van een palletwagen rechtopstaand, vastgebonden en beveiligd tegen verschuiven naar de uiteindelijke plaats van opstelling.

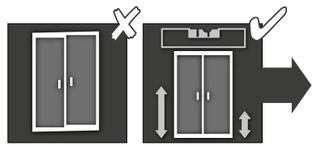
De transportbeveiligingen in de deursponningen mogen pas bij de definitieve plaats van opstelling worden verwijderd! Ondeskundig transport kan tot verborgen schade aan de beschermende brandisolatie leiden! Wij kunnen de vereiste kwaliteit alleen garanderen wanneer de kast door ons speciaal geschoold personeel naar de plaats van opstelling wordt getransporteerd.

Platleggen van de kast (mag alleen zonder schokken gebeuren)



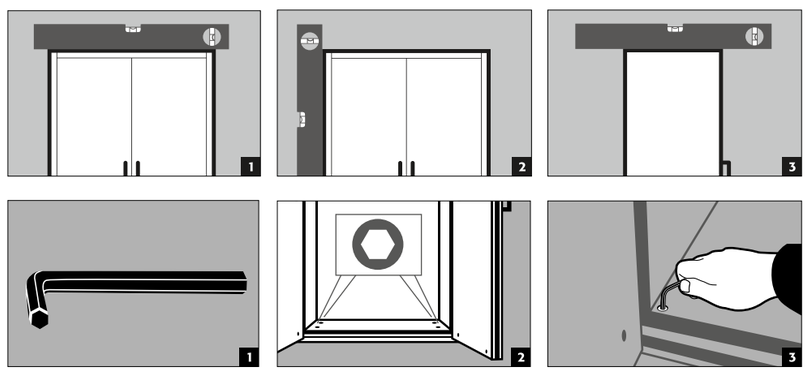
5. OPSTELLING VAN DE KASTEN

5.1. UITLIJNEN VAN DE KASTEN



OPGELET:

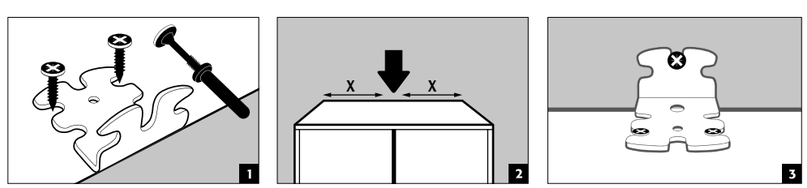
De kastbehuizing moet worden uitgelijnd voordat de recirculatie-filtermodule wordt geïnstalleerd!



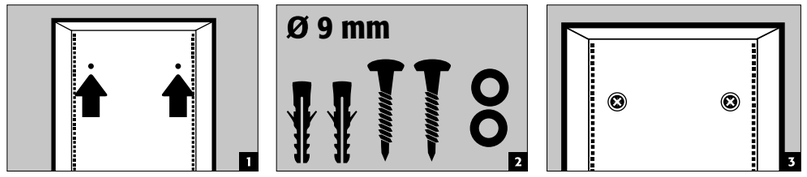
5.2. KANTELBEVEILIGING

OPGELET:

Maak hiervoor gebruik van het bijgesloten anti-omvalhoekstuk en plaats dit in het midden van de kastbedekking.

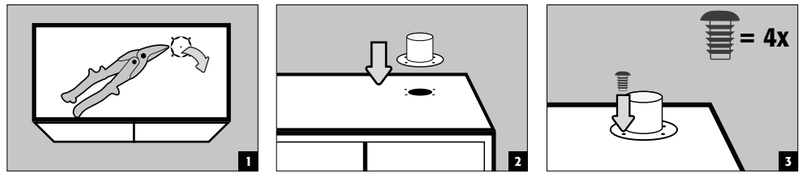


ALTERNATIEF: CX-LINE

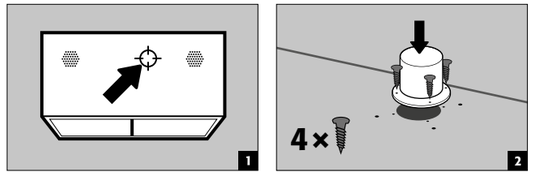


5.3. VENTILATIEAANSLUITING

CX-LINE
(ACCESSOIRES GEVESTIGD IN KAST)

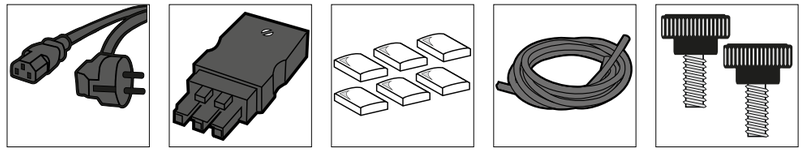


SLX-LINE
(ACCESSOIRES GEVESTIGD IN KAST)



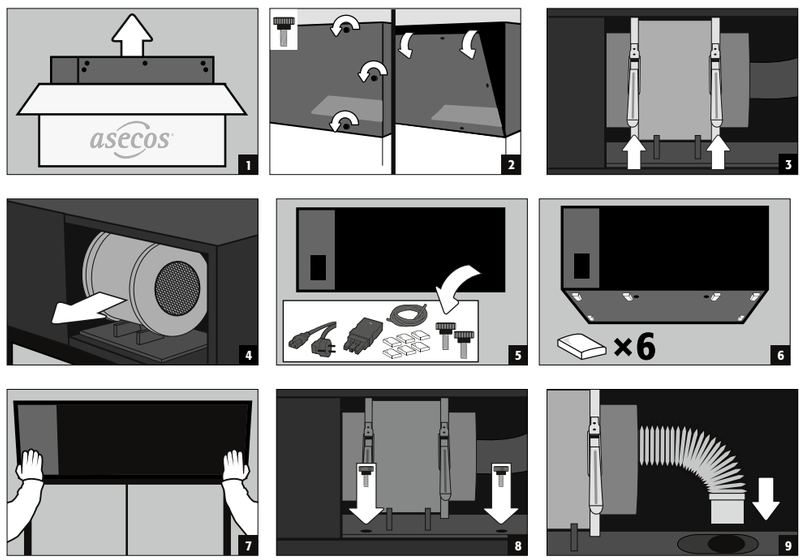
6. OPSTELLING VAN DE RECIRCULATIE-FILTERMODULE

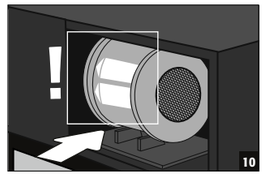
6.1. INSTALLATIE

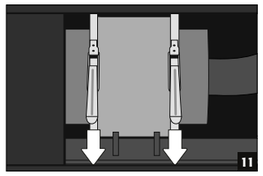


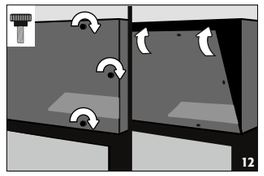
OPGELET:

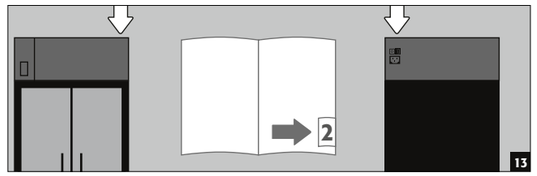
- De kastbehuizing moet worden uitgelijnd voordat de recirculatie-filtermodule wordt geïnstalleerd!
- Plaats de recirculatie-filtermodule alleen in paren op de kastbehuizing!

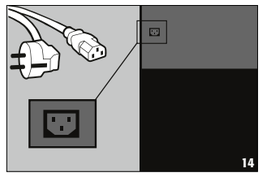


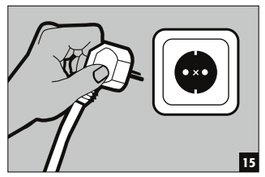


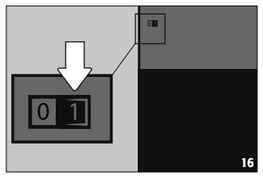




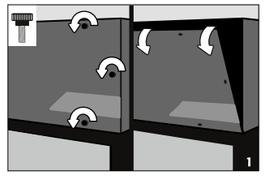


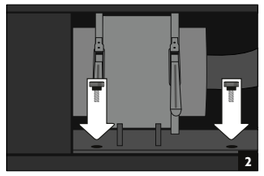






6.2. VALBEVEILIGING VAN DE RECIRCULATIE-FILTERMODULE

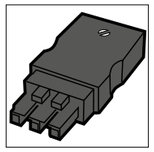


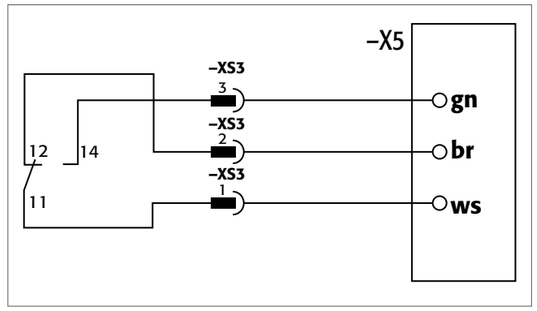


OPGELET:
Het is voor alle modules absoluut noodzakelijk de recirculatie-filtermodule te bevestigen op het bovenste deel van de kast! U dient handvast te schroeven. Gebruik hiervoor de meegeleverde schroeven.

6.3. POTENTIAALVRIJ ALARMCONTACT

De driepolige connector die ook is meegeleverd moet worden gebruikt om het voltagevrije alarmcontact te gebruiken. Doorgaans worden alleen klemmen XS3(2) en XS3(1) op de connector aangesloten! Intern wordt er een contact ingeschakeld (geopend) zodra de ventilatiefilterkast de beschreven volumetoevoer heeft bereikt. Als er een ventilatiestoring of een filterverzadiging is, kan dit hierdoor worden gesignaleerd. Bovendien geeft het een signaal als het ventilatiefilter van de hoofdstroomvoorziening is afgesloten.





OPGELET:
Max. nominale spanning AC 250 V ~
Max. schakelstroom bij 250 V AC 6 A

7. INBEDRIJFSTELLING

- De gebruiker moet de veiligheidskast voor de eerste inbedrijfstelling onderzoeken op evt. beschadigingen, zoals defecte of losgekomen dichtingselementen, correcte uitlijning en onberispelijke werking van de deurelementen (scharnieren, vergrendelingssystemen, evt. deursluiters en deurvastzetinrichting).
- Gebruik de kast en het toebehoor alleen in correcte staat.

7.1. VENTILATIE

- Met de wollen draad wordt de doeltreffendheid van de ventilatie en/of de juiste verbinding van de ventilatorsteun op de kaststeunen getest!

7.2. STANDARD-DISPLAY EN MENU

Standard-display

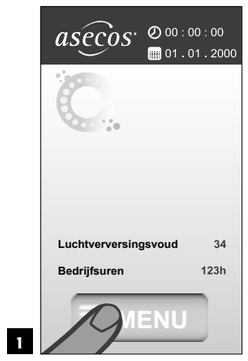
Menu

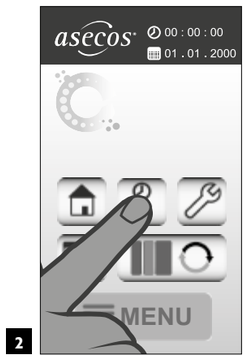
7.3. DATUM EN TIJD

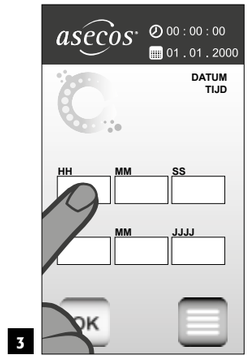
TIP:

OK ▪ bevestigen met "OK", terug naar het menu

▪ afbraak, terug naar het menu





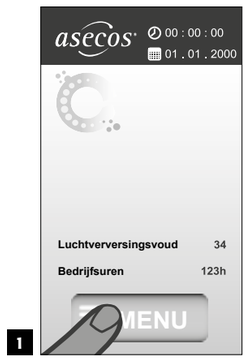


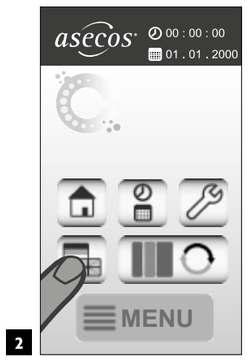
7.4. TAALMENU

TIP:

OK ▪ bevestigen met "OK", terug naar het menu

▪ afbraak, terug naar het menu





7.5. SYSTEEMINSTELLINGEN

Gebruiker=5 / Wachtwoord=1
Deze waarden zijn vooraf ingesteld. Ze kunnen alleen worden gewijzigd door een asecos onderhoudsmonteur.

- verwijdering van geregistreerde gebruikersgegevens/ wachtwoord
- afbraak, terug naar het menu
- terug naar het servicemenu

7.6. VERANDER HET DEBIET

TIP:

- bevestigen met "OK", terug naar het gebruiksmenu
- afbraak, terug naar het gebruiksmenu

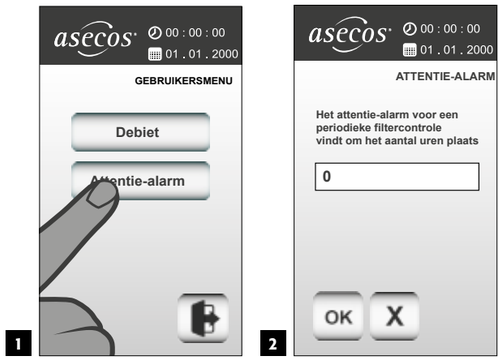
- Volumetoevoeren kunnen via de schuifregelaar of het toetsenpaneel binnen een vooraf ingesteld bereik worden aangepast.
- Het ingestelde bereik is afhankelijk van de modelgrootte

Standaard:
≥30 veelvoud/h

7.7. VERANDER HET ATTENTIE-ALARM

TIP:

- bevestigen met "OK", terug naar het gebruiksmenu
- afbraak, terug naar het gebruiksmenu



- Er kan een minimum van 24 en een maximum van 672 uur worden ingesteld.

Standaard:
336 h

8. FILTERCONTROLE / FILTERWISSEL

OPGELET:
De filterverzadiging bij niet-organische gevaarlijke materialen moet met regelmatige intervallen handmatig worden gecontroleerd

- Onder de aanraakdisplays hebben alle filterkasten een apparaat voor het handmatig controleren van de filterverzadiging.
- In de fabriek is er een indicatoralarm voor handmatige controle van het filter iedere 336 uur (dit kan worden verschoven in het schema van de risicoanalyse. Zie hiervoor punt 7.7)
- Bij de levering zit een 1 m lange slang die geschikt is voor inspectiebuizen die op de markt verkrijgbaar zijn (bijv. Dräger), inclusief een adapter die geschikt is voor afnameapparatuur.

8.1. FILTERCONTROLE

- Sluit de meegeleverde slang aan. Meegeleverde adapter met afnameapparatuur en een lege of gebruikte inspectiebuis. Gasdetectiepomp.
- Om het dode volume van de slang te verwijderen wordt eerst een hub met een lege of al in gebruik zijnde inspectiebuis geïmplementeerd.
- Gebruik onmiddellijk daarna de juiste inspectiebuis en implementeer de test volgens de instructies van de fabrikant van de testapparatuur.
- Als de meetresultaten de limiet bereiken die gelden volgens uw risicoanalyse, moet er een filtervervanging worden uitgevoerd, echter op zijn laatst bij WEL (Workplace Exposure Limit (blootstellingslimiet werkplek) volgens het technische voorschrift voor gevaarlijke materialen TRGS900 of het veiligheidgegevensblad van het medium)

8.2. FILTERWISSEL

Elk filter van de recirculatiekasten is op de grootte en de kenmerken van het kastmodel afgestemd en de bedoelde passieve opslag erin (volgens de positieve materialenlijst).
Het filter moet worden vervangen na een aanzienlijkere lekkage en ten minste na 8.640 werkuren (12 maanden).

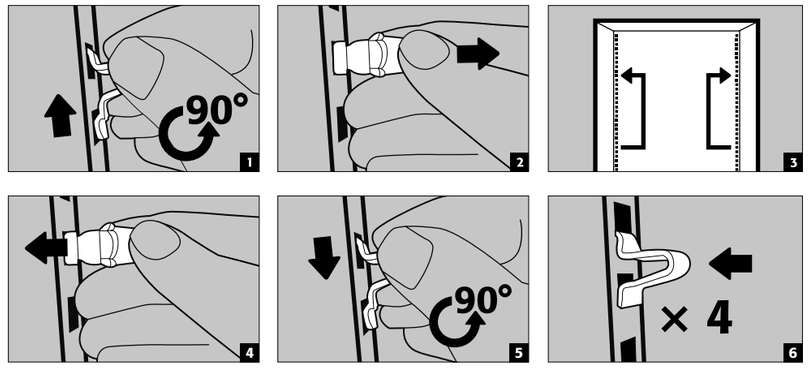
Volg de aanwijzingen op het scherm!

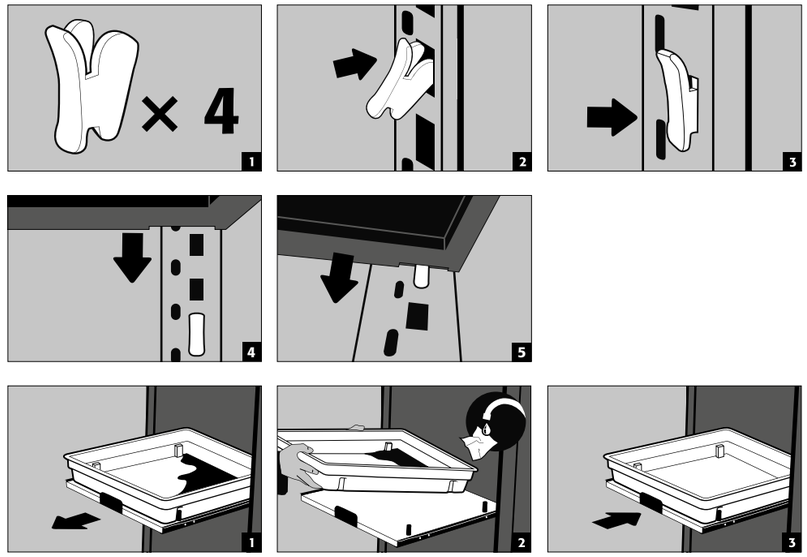
9. BINNENUITRUSTING

9.1. LEGBORDEN

OPGELET
Let er bij het verstellen van de bodems op dat er zich geen colli's op de bodem bevinden zodat ze bij de ombouw niet worden omgestoten in de kast of beschadigd raken.

CX-LINE





CX-LINE
SLX-LINE

OPGELET:
De uitschuifbare laden zijn vast in de kast gemonteerd en zijn voorzien van een uitschuifbeveiliging. Ze moeten na het gebruik handmatig terug in de kast geschoven worden. Kasten met uitschuifbare laden moeten met een kantelbeveiliging (zie 3.2) aan de wand bevestigd worden!

9.2. BODEMOPVANGBAK

OPGELET:
De afzonderlijke opvangvolumes zijn terug te vinden in de tabel Technische gegevens in de bijlage..

C-LINE

- De bodemopvangbak heeft als functie eventueel uitlopende vloeistoffen binnenin de kast op te vangen

SL-LINE

- Vloeistofdichte kunststofbakken per opslagniveau als opvangbak voor gelekte vloeistof

10. SLUITTYPES

OPGELET
Gelieve er op te letten dat de deur(en) altijd na gebruik weer gesloten worden. Het sluiten gebeurt steeds handmatig.

CX-LINE

- De kasten kunnen met veiligheidscilindersloten worden afgesloten.

SLX-LINE

- zijn verkrijgbaar met cilindersloten

BIJLAGE 1: TECHNISCHE GEGEVENS

	X	Y	Z	X	Y	Z (Int.)	min.	Kg		max. Kg	max. Kg/m² *		Kg		L		L		m³/h	Δp_{ges} (EK5/AK4 09-10)	m³/h	Δp_{ges} (EK5/AK4 09-10)
CX.229.105.WDFW	1055	520	2290	996	493	1835	—	105		600	440	100	30	33	34	30	30,91	—	—	—	—
CX.229.081.WDFW	810	520	2290	751	493	1835	—	93		600	536	60	30	33	25	30	22,73	—	—	—	—
CX.229.105.MM.4WD	1055	520	2290	475/475	493	905/905	—	98		600	435	50	30	22	15	20	13,64	—	—	—	—
SLX.230.120.MV	1197	615	2300	485/485	565	1865	—	195		300	204	—	25	30	18	27,27	16,36	—	—	—	—
SLX.230.060.MH(.MHR)	600	615	2300	485	565	914/914	—	152		300	363	—	25	30	18	27,27	16,36	—	—	—	—

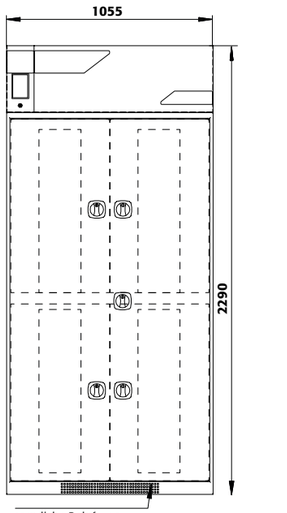
Legende für Tabelle „Technische Daten"
Key for "Technical data" table
Legende voor tabel „Technische gegevens"

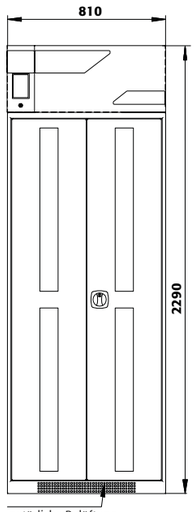
Légende du tableau « Caractéristiques techniques »
Leyenda de la tabla "Datos técnicos"
Legenda per tabella "Dati tecnici"
Legenda para a tabela "Dados técnicos"

	DE	EN	NL	FR	ES	IT	PT
(mm)	Abmessungen	Dimensions	Afmetingen	Dimensions	Dimensiones	Dimensioni	Dimensões
	Typklasse	Type-Classification	Typeklasse	Type de classe	Clase tipo	Classe del tipo	Tipo de classe
(kg)	Leergewicht gesamt	Net Weight	Leeggewicht totaal	Poids total à vide	Peso en vacío total	Peso a vuoto completo	Peso total em vazio
(kg)	Max. Belastung	max. Load Cabinet	max. belading	Chargement max.	Carga máx	Carico max.	Carga máx.
(kg/ m²)	Flächenlast	Area Load	Oppervlaktebelasting	Charge superficielle	Carga superficial	Carico specifico	Carga da superfície
(kg)	Max. Belastung Fachboden	max. Load Shelf	max. belasting opvanglegbord	Charge max. d'étagère	Carga máx. bandeja	Carico max. ripiano fisso	Carga máx. da prateleira
(kg)	Max. Belastung Auszug	max. Load Drawer	max. belasting schuiflade	Charge max. de tiroir	Carga máx. cajón	Carico max. cassetto	Carga máx. do extrato
(l)	Auffangvolumen Bodenauffangwanne und Auszug	Capacity Bottom collecting sump and Drawer	Opvangcapaciteit bodemopvangbak en schuiflade	Volume de rétention de bac de rétention au sol et tiroir	Volumen de recogida del cubeto de retención y del cajón	Volume di raccolta vasca di raccolta sul fondo e cassetto	Volume de recolha da bacia de retenção inferior e extrato
(l)	Max. Gebindegröße Bodenauffangwanne und Auszug	max. container size bottom collecting sump and drawer	max. containergrootte bodemopvangbak en schuiflade	Taille max. de récipient pour bac de rétention au sol et tiroir	Tamaño máx. de envase cubeto de retención y cajón	Grandezza max. del recipiente vasca di raccolta sul fondo e cassetto	Tamanho máx. do bidão da bacia de retenção inferior e extrato

	DE	EN	NL	FR	ES	IT	PT
(m³/h, Pa)	Volumen und Druckverlust bei 10fachem Luftwechsel	Air flow and Pressure Loss at 10times Air change	volume en drukverlies bij 10-voudige luchtverversing	volume et perte de pression avec un taux de renouvellement de l'air de 10	Volumen y caída de presión con renovación de aire de 10 veces	Volume e perdita di pressione con decuplo cambio dell'aria	Volume e perda de pressão até 10 vezes a renovação de ar
(m³/h, Pa)	Volumen und Druckverlust bei 120fachen Luftwechsel	Air flow and Pressure Loss at 120times Air change	volume en drukverlies bij 120-voudige luchtverversing	volume et perte de pression avec un taux de renouvellement de l'air de 120	Volumen y caída de presión con renovación de aire de 120 veces	Volume e perdita di pressione con centoventesimo cambio dell'aria	Volume e perda de pressão até 120 vezes a renovação de ar
EN 14470-1	Sicherheitsschränke EN 14470-1	Safety storage cabinets EN 14470-1	Veiligheidskasten EN 14470-1	Armoires de sécurité EN 14470-1	Armarios de seguridad EN 14470-1	Armadi di sicurezza EN 14470-1	Armários de segurança EN 14470-1
EN 14470-1	Kombischränke Säuren und Laugen/ EN 14470-1	Combined cabinets acids and alkalis/ EN 14470-1	Combinatiekasten zuren en logen/ EN 14470-1	Armoires combinées	Armarios combinados	Armadi combinati	Armários combinados para ácidos e lixívias
EN 14470-2	Sicherheitsschränke EN 14470-2	Safety storage cabinets EN 14470-2	Veiligheidskasten EN 14470-2	Armoires de sécurité EN 14470-2	Armarios de seguridad EN 14470-2	Armadi di sicurezza EN 14470-2	Armários de s egurança EN 14470-2

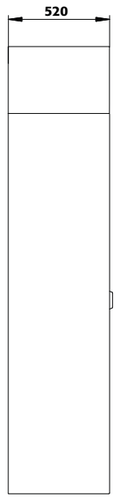
BIJLAGE 2: TECHNISCHE TEKENING

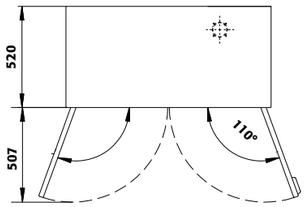


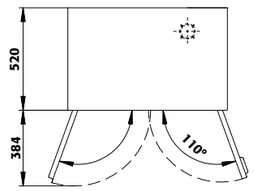


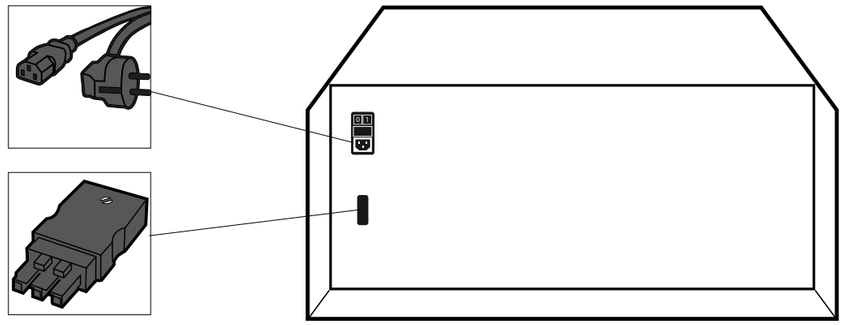
CX 229.105.WDFW / CX 229.105.MM.4WD

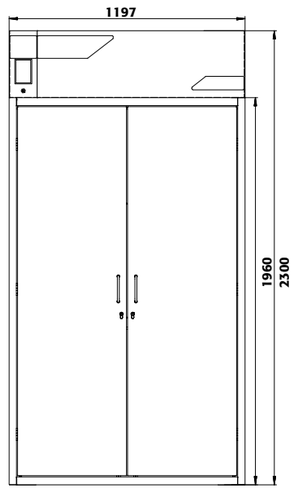
CX 229.081.WDFW



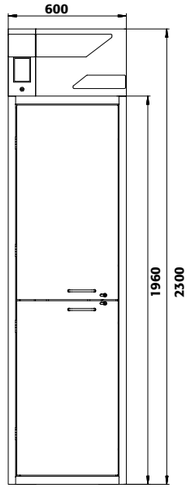




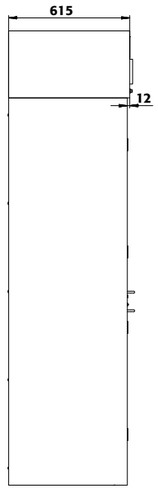


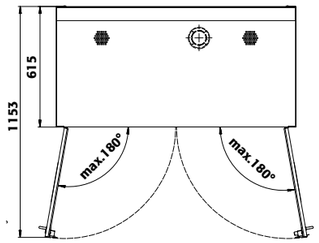


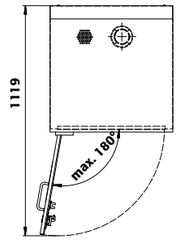
SLX.230.120.MV



SLX.230.060.MH







asecos GmbH
Abt. Kundendienst
Weiherfeldsiedlung 16-18
D-63584 Gründau

Fax: +49 60 51 – 92 20-10

www.asecos.com

Ihr Fachhändler:

Your partner:

Uw partner:

Votre partenaire :

Su distribuidor:

su richiesta: